Организация Объединенных Наций A/71/742–S/2017/11

Генеральная Ассамблея
Совет Безопасности

Distr.: General
9 January 2017
Russian
Original: English

Генеральная Ассамблея
Семьдесят первая сессия
Пункт 61 повестки дня
Миростроительство и сохранение мира

Совет Безопасности
Семьдесят второй год

Письмо Постоянного представителя Корейской Народно-Демократической Республики при Организации Объединенных Наций от 5 января 2017 года на имя Генерального секретаря

Обращаюсь к Вам с тем, чтобы разъяснить позицию относительно письма заместителя Генерального секретаря по политическим вопросам от 20 декабря 2016 года, направленного от имени бывшего Генерального секретаря.

Я хотел бы начать с утверждения, что это письмо не дает ответа на мой вопрос о том, каковы юридические основания для принятия Советом Безопасности «резолюций о санкциях» в отношении Корейской Народно-Демократической Республики (КНДР) в связи с проведением ею ядерных испытаний и запуском спутника в мирных целях.

В моих письмах на имя бывшего Генерального секретаря от 23 мая (A/70/897-S/2016/465) и 5 декабря 2016 года (A/71/672-S/2016/1042) я задал вопрос о том, есть ли в международно-правовых актах хотя бы одна статья, в которой говорится, что ядерные испытания и запуски спутников и баллистических ракет представляют собой угрозу международному миру и безопасности, и которая служит юридическим основанием для «резолюций о санкциях» Совета Безопасности в отношении КНДР.

Однако, к моему сожалению, Секретариат упомянул лишь статью 39 Устава Организации Объединенных Наций и никак не ответил на мой вопрос.

Статья 39, которую Секретариат упоминает в своем письме, не может служить юридическим основанием «резолюций о санкциях», и этот вопрос международно-правовым сообществом уже обсуждался.

В 1966 году, когда бывшая Родезия провозгласила независимость от британского колониального режима, Совет Безопасности принял резолюцию о санкциях, впервые за всю историю существования Организации заявив, что юридические основания для этого обеспечивает статья 39. В этой связи международно-правовое сообщество заявило, что провозглашение независимости

17-00281 (R) 120117 120117

Просьба отправить на вторичную переработку

не представляет собой угрозы миру или нарушения мира, и назвала принятие этой резолюции о санкциях актом злоупотребления полномочиями, при этом даже составители Устава пояснили, что в статье 39 речь идет об актах агрессии и что ее положения не должны использоваться для введения санкций в мирное время.

Если любое ядерное испытание и любой запуск спутника или баллистической ракеты считать «угрозой международному миру и безопасности», то Совету Безопасности следовало бы признать проблемой проведение Соединенными Штатами и другими странами более 2000 ядерных испытаний и постоянные и регулярно производимые ими запуски спутников и баллистических ракет и ввести в связи с этим соответствующие санкции.

Это четко свидетельствует о том, что статья 39 не имеет никакого отношения к каким бы то ни было ядерным испытаниям или запускам спутников.

Составление Советом Безопасности незаконных и безнравственных «резолюций о санкциях», введение блокады и включение в перечень предметов, на которые распространяется действие санкций, даже спортивных винтовок и патронов для них и луков и стрел, — не что иное, как акция, направленная против человечества и цивилизации, которая создает серьезную угрозу для права на жизнь нашего народа, разрушает современную цивилизацию и возвращает весь мир в темную эпоху средневековья.

Испытание водородной бомбы, ядерных боеголовок и различных ударных средств, включая межконтинентальные баллистические ракеты, является, как это предусмотрено в Уставе Организации Объединенных Наций, полноценным осуществлением законного права на принятие мер самообороны, обеспечивающих наличие механизма сдерживания, с помощью которого в случае посягательства на наш суверенитет и право на жизнь со стороны враждебных сил источник провокаций может быть уничтожен.

До тех пор, пока Соединенные Штаты и их сторонники не откажутся от ядерных угроз и шантажа, и до тех пор, пока они не прекратят вести свои военные игры у нашего порога, выдавая их за ежегодные мероприятия, мы будем добиваться существенного укрепления своего потенциала самообороны и расширения возможностей нанесения упреждающего удара, при этом центральная роль будет отведена ядерным вооруженным силам.

Я надеюсь, что Секретариат выполнит свои обязательства перед международным сообществом и проведет глубокий анализ по вопросам, касающимся юридических оснований «резолюций о санкциях» в отношении КНДР, и даст на эти вопросы беспристрастные ответы, согласующиеся с главной возложенной на Организацию Объединенных Наций задачей обеспечивать международный мир и безопасность.

Буду признателен Вам за распространение настоящего письма в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пункту 61 повестки дня и документа Совета Безопасности.

(*Подпись*) **Ча** Сон Нам
Посол
Постоянный представитель
Корейской Народно-Демократической Республики
при Организации Объединенных Наций